

Germany-Duisburg: Road sweepers
OJ S 141/2022 25/07/2022
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wirtschaftsbetriebe Duisburg AöR
Postal address: Schifferstr. 190
Town: Duisburg
NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt
Postal code: 47059
Country: Germany
E-mail: r.dumzlaff@wb-duisburg.de
Internet address(es):
Main address: www.wirtschaftsbetriebe-duisburg.de

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Entsorgungswirtschaft

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

2022-63 Lieferung zum Kauf von 3 Stück neuen, vollelektrischen, kleinen Kompaktkehrmaschinen mit einem zul. Gesamtgewicht von max. 3,5 t und Anbauteilen für den Winterdienst
Reference number: 2022-63 WBD

II.1.2. Main CPV code

34921100 Road sweepers

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung zum Kauf von 3 Stück neuen, vollelektrischen, kleinen Kompaktkehrmaschinen mit einem zul. Gesamtgewicht von max. 3,5 t und Anbauteilen für den Winterdienst

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7.

Total value of the procurement

Value excluding VAT: 833 835,00 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Wirtschaftsbetriebe Duisburg - AöR Betriebshof Kasslerfeld
Max-Peters-Str. 23 47059 Duisburg

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung zum Kauf von

3 Stück neuen, vollelektrischen, kleinen Kompaktkehrmaschinen mit einem zul.

Gesamtgewicht von max. 3,5 t und Anbauteilen für den Winterdienst, die unter anderem folgende Anforderungen erfüllen müssen:

- Zul. Gesamtgewicht max. 3,5 t
- Beheizbare Hochvolt Lithium-Ionen-Traktionsbatterie mit einer Kapazität von min. 50 kW (nach DIN 15429 Teil 1 - 4)
- Batterielaufzeit ohne Zwischenladung min. 7 Stunden
- Batteriebensdauer min. 2.500 Ladezyklen und min. 7.500 Betriebsstunden bei 80 % Restkapazität
- On Board Ladegerät mit einer Maximalleistung von 22 kW
- Stufenloser elektrischer Automatik-Fahrtrieb
- Geschwindigkeit im Fahrmodus min. 35 km/h
- Geschwindigkeit im Arbeits- / Kehrmodus min. 15 km/h
- Innerer Wenderadius max. 2.000 mm
- Uneingeschränkte Einsatzfähigkeit im Außentemperaturintervall von -10 Grad Celsius bis +45 Grad Celsius
- Kehrgutbehälter mit einem Volumen von min. 0,9 cbm
- Nutzlast im Kehrtrieb min. 750 kg
- Eignung zur Entleerung des Behälters in 1,1 cbm Müllgroßbehältern

Die vollständigen technischen Spezifikationen und Mindestanforderungen für die Kehrmaschinen und Anbaugeräte ergeben sich aus dem Leistungsverzeichnis, das diese Ausschreibungsunterlagen beinhalten.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Garantierte Einsatzzeit / Batterielaufzeit ohne Zwischenladung bei -10 bis +45 Grad Celsius / Weighting: 8%

Quality criterion - Name: Innerer Wenderadius / Weighting: 8%

Quality criterion - Name: Maximale Fahrgeschwindigkeit im Fahrmodus mit angehobenen Besen / Weighting: 5%

Quality criterion - Name: Maximale Fahrgeschwindigkeit im Arbeits- / Kehrmodus / Weighting: 5%

Quality criterion - Name: Tatsächlich nutzbares Kehrgutbehältervolumen / Weighting: 5%

Quality criterion - Name: Tatsächlich zur Verfügung stehende Nutzlast im Kehrmodus / Weighting: 5%

Quality criterion - Name: EU-normiertes PM2.5 Testergebnis / Weighting: 5%

Quality criterion - Name: "Aktion Gesunder Rücken Gütesiegel" / Weighting: 2,5 %

Quality criterion - Name: Vibrationsbelastung im Fahr-, Kehr- und Winterdienstbetrieb / Weighting: 2,5%

Quality criterion - Name: Außenlänge der Grundmaschine (ohne An- und Aufbauten) /

Weighting: 1%

Quality criterion - Name: Außenbreite der Grundmaschine (ohne An- und Aufbauten) /

Weighting: 1%

Cost criterion - Name: Preisliche Aspekte / Weighting: 40%

Cost criterion - Name: Entfernung der nächsten Service-Station / Weighting: 4%

Cost criterion - Name: Geschäftstyp der nächsten Service-Station / Weighting: 2%

Cost criterion - Name: Garantieleistungen / Weighting: 2%

Cost criterion - Name: Zusätzliche, kostenlose Service-Leistungen ohne Bedingung / Weighting : 2%

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Von dem geplanten Liefertermin in der 50. KW 2022 (12.12.2022 - 16.12.2022) abweichende Lieferfristen nach schriftlichem Auftragseingang sind nur zugelassen wenn sie vor dem Planliefertermin des / der AG liegen, spätere Liefertermine sind nicht zugelassen.

Zulässige Fragen oder sonstige Anliegen das Vergabeverfahren bzw. die Vergabeunterlagen betreffend sind im Sinne eines fairen, transparenten und diskriminierungsfreien Wettbewerbs ausschließlich über diese Vergabeplattform "Metropole Ruhr" an den / die AG zu richten.

Hierzu ist im Gegensatz zum Abruf der Vergabeunterlagen eine Registrierung des / der Interessent*in auf der E-Vergabeplattform "Metropole Ruhr" erforderlich. Auskünfte auf anderen Kommunikationswegen (z. B. telefonisch oder E-Mail) werden nicht erteilt. Sollten während der laufenden Angebotsphase auf andere Weise als der zuvor beschriebenen (z. B. per Telefon, Fax oder E-Mail) Fragen oder Auskunftersuchen an den / die AG gerichtet werden, wird der / die AG deren Beantwortung auf diesen Kommunikationswegen nicht nachkommen, sondern auf die vorstehende Verfahrensweise und die E-Vergabeplattform "Metropole Ruhr" verweisen.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass der / die AG, während der laufenden Angebotsphase, Fragen und sonstige Anliegen, nicht nur für den / die Fragesteller*in, sondern für alle zum Vergabeverfahren registrierten Unternehmen einsehbar beantwortet. Dabei wird das auskunftersuchende Unternehmen aus Datenschutzgründen aber selbstverständlich nicht namentlich genannt.

Auch eventuell notwendige, ergänzende Informationen oder Änderungen zum laufenden Vergabeverfahren werden von dem / der AG allen registrierten Firmen zeitgleich über die E-Vergabeplattform "Metropole Ruhr" bekannt gegeben.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8.

Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 085-229133](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 4500302680

Title:

3 Stück vollelektrische Kleinkehrmaschinen Typ Citymaster 1650 ZE mit Anbauteilen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

13/07/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: HAKO GmbH

Postal address: Hermann-Drescher-Weg 16

Town: Essen

NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 45329

Country: Germany

E-mail: essen@hako.com

Telephone: +49 2018348616

Fax: +49 2018348697

Internet address: <http://www.hako.com>

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 846 600,00 EUR

Total value of the contract/lot: 833 835,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXPSYDBDBZ5

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland - Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstr. 2 - 10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 2211473045 / +49 2211473053

Fax: +49 2211472889

Internet address: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Das Rechtsbehelfsinstrument des Nachprüfungsantrags ist insbesondere nur dann zulässig, wenn die Fristen des § 160 Abs. 3 GWB gewahrt werden. Auf die Rügepflicht des / der Antragsteller*in und die für die Einlegung von Rechtsbehelfen geltenden Fristen in § 160 Abs. 3 GWB wird hingewiesen. Insoweit gilt, dass ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, soweit:

- 1) Der / Die Antragsteller*in den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem / der Auftraggeber*in nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat (vgl. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB); der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,
 - 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem / der Auftraggeber*in gerügt werden,
 - 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem / der Auftraggeber*in gerügt werden,
 - 4) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des / der Auftraggeber*in, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).
- § 134 Abs. 1 S. 2 GWB bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/07/2022